



## Aarau wird zum Bauernhof

**AARAU** Vergangenen Samstag war es wieder soweit: Ponyreiten und Pferdekutschenfahrten beim Schlossplatz, ein Streichelzoo am Färberplatz oder die beliebte Milchbar, die Rinder und das traditionelle Säulirennen beim Kasinogarten brachten den zahlreichen Besuchern den Bauernhof und all seine Facetten näher.



## Renntag im Schachen

**AARAU** Bei strahlendem Sonnenschein traf sich am Sonntag das Aargauer «Who is Who» auf der Pferderennbahn Schachen. Gegen 10'000 Zuschauer vermeldeten die Organisatoren, entsprechend der Andrang vor den Wettchaltern und Getränkeausgaben. Der Weisswein floss in Strömen, Zigarren wurden geschmaucht und nicht selten hallte ein Jubelschrei von einem glücklichen Gewinner über die Anlage. Der zweite Herbstrenntag des ARV findet am Sonntag, 23. September, statt.



## «JuBla City»

**BRUGG / REGION** Das letzte Wochenende auf der Aareinsel Geissenschachen war exklusiv. 2500 Kinder und Jugendliche in 61 Scharen von Jungwacht Blauring aus dem Kanton Aargau und vier Gastcharen verbrachten zwei Tage in ihrer eigenen Stadt «Jubla-City». Jungwacht Blauring Aargau bietet den Kindern und Jugendlichen Freiraum für persönliche Entfaltung und Kreativität. «Jubla-City» war in drei Stadtteile aufgeteilt. In «CityLife» fand das Stadtleben mit Läden, Kino, Theater, Restaurants, Polizei, Spital und verschiedenen Vergnügungsmöglichkeiten statt. Aktivitäten im Bauen, Werken, Gestalten waren der «CityCube» vorbehalten. Die Abteilung «CitySport» stand den Kindern für Wettkämpfe, Spiele und Fitness zur Verfügung.